

## IMAGINING THE CHORUS IN AUGUSTAN POETRY

From archaic Sparta to classical Athens the chorus was a pervasive feature of Greek social and cultural life. Until now, however, its reception in Roman literature and culture has been little appreciated. This book examines how the chorus is reimagined in a brief but crucial period in the history of Latin literature, the early Augustan period of the 20s and teens BCE. It argues that in the work of Horace, Virgil, and Propertius, the language and imagery of the chorus articulate some of their most pressing concerns surrounding social and literary belonging in a rapidly changing Roman world. By re-examining seminal Roman texts such as Horace's *Odes* and Virgil's *Aeneid* from this fresh perspective, the book connects the history of musical culture with Augustan poetry's interrogation of fundamental questions surrounding the relationship between individual and community, poet and audience, performance and writing, Greek and Roman, and tradition and innovation.

LAUREN CURTIS is Assistant Professor of Classical Studies at Bard College.

IMAGINING THE CHORUS  
IN AUGUSTAN POETRY

LAUREN CURTIS

*Bard College, New York*



Cambridge University Press  
978-1-316-63860-6 — *Imagining the Chorus in Augustan Poetry*  
Lauren Curtis  
Frontmatter  
[More Information](#)

CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom  
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
314-321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi - 110025, India  
103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.  
It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of  
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)  
Information on this title: [www.cambridge.org/9781316638606](http://www.cambridge.org/9781316638606)  
DOI: 10.1017/9781316986677

© Lauren Curtis 2017

This publication is in copyright. Subject to statutory exception  
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,  
no reproduction of any part may take place without the written  
permission of Cambridge University Press.

First published 2017  
First paperback edition 2021

*A catalogue record for this publication is available from the British Library*

ISBN 978-1-107-18878-5 Hardback  
ISBN 978-1-316-63860-6 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or  
accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in  
this publication, and does not guarantee that any content on such websites is,  
or will remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press  
978-1-316-63860-6 — *Imagining the Chorus in Augustan Poetry*  
Lauren Curtis  
Frontmatter  
[More Information](#)

---

*In loving memory of  
George Curry Hall and Sarah Elizabeth Hall*

## *Contents*

<i>Acknowledgements</i>	<i>page</i> ix
<i>A Note on Ancient Texts and Translations</i>	xi
<i>List of Abbreviations</i>	xii
Introduction: The Chorus in the Augustan Imagination	1
Greek Chorus, Roman Chorus	2
Dancing with the Pen: Towards a Roman Choral Poetics	12
An Augustan Poetics	19
Intertextuality and Performance	25
Overview of this Book	29
1 Imagined Choruses from Alexandria to Rome	32
Callimachus' Choral Voice	35
The Epic Chorus: Apollonius' <i>Argonautica</i>	42
Choruses of Young Women in Hellenistic Poetry	52
Catullan <i>Choreia</i>	60
2 Dance and Desire in Propertius' <i>Elegies</i>	71
Narratives of Performance in Propertius 1.3	75
Propertius 1.3: <i>Choreia</i> and a History of Elegy	78
The Dancing Body and the Unrolling Book: Beginning Propertius 2	87
<i>Publica ... Aura</i> : Cynthia and Public Ritual Dance	94
Propertius 2.30: Cynthia and the Muses	101
3 Horace and the Erotics of the Lyric Chorus	108
Horace's Lyric Women	110
<i>Odes</i> 2.12: Licymnia's Lyric <i>Choreia</i>	114
Gyges Steps into the Chorus: <i>Odes</i> 2.5	123
4 Canon, Community, and Chorus	130
Choral Beginnings in <i>Odes</i> 1 and 3	132
<i>Odes</i> 2.19: Horace's Choral Education	137
Reclaiming the Chorus in Propertius 3	139

	Horace's <i>Carmen Saeculare</i> : A Metaphor Made Real	149
	<i>Odes</i> 4: Models for a Choral Community	158
5	Virgil's <i>Aeneid</i> and the Relocation of Ritual	173
	Relocating Ritual in the <i>Lusus Troiae</i>	175
	Aeneas' Nymphs and the Transformation of Tradition	184
	The Salii of Arcadian Evander	195
6	Foundational Choreography in the <i>Aeneid</i>	199
	Models of Choral Foundation in Dido's Carthage	202
	Choral Underworlds: Troy	209
	Choral Underworlds: Elysium	215
	Aeneas' Shield and Cosmic <i>Choreia</i>	219
	Dances of Death at the End of the Epic	227
	Epilogue: 'Now All the Earth Will Dance!'	235
	<i>References</i>	239
	<i>Index Locorum</i>	260
	<i>General Index</i>	263

## *Acknowledgements*

This book began its life as a PhD dissertation in the Department of the Classics at Harvard University. My greatest debt is to Richard Tarrant and Albert Henrichs, who nurtured the project from the beginning and under whose generous, learned, and humane guidance it has undergone its many transformations. As the book was going to press, Albert passed away. For so many of us, his loss is incalculable. But it is an honour – and something of a comfort – to acknowledge that his influence is felt on every page.

This is a book about community, and one of the greatest pleasures of writing it has been the intellectual companionship I have been fortunate to find along the way. At Harvard, Gregory Nagy and Richard Thomas served as readers for the dissertation and gave many helpful suggestions, for which I am grateful. Emma Dench and Leah Whittington helped me frame my ideas at crucial moments, and Kathleen Coleman has been an inspiration throughout. Thanks to Alison Keith and Harry Morgan for discussion of Latin elegy and Roman dance, to Barbara Kowalzig, Pauline LeVen, and Tim Power for many stimulating conversations about *choreia*, and to Micah Myers, Nandini Pandey, John Schafer, and Tom Zanker, who helped me improve many drafts. Audiences at the SCS, CAMWS, CANE, Columbia University, the ENS de Lyon, and the Villa Vergiliana have heard versions of several chapters, and much lively and helpful feedback has been incorporated. Zoa Alonso Fernández, Sarah McCallum, and Naomi Weiss have been partners in this enterprise since it first tried to become a book. Their careful reading and their constant *ἐπιρροή* have been invaluable.

The final version of the book came into being at Bard College, where I have found an intellectual community like no other. Special thanks to my colleagues in Classics, particularly Carolyn Dewald and Daniel Mendelsohn, who both read large parts of the manuscript with enormous care. I am also grateful to Kate Laing and Alexa Murphy of the Bard

library for their assistance with bibliography, and my research assistant Rachel Hodes.

The dissertation could not have been written without the support of a Frank Knox Memorial Fellowship, which enabled me to pursue my studies in the USA, nor the unparalleled resources of Harvard's Widener Library, where most of the dissertation and then the book was written. I thank the library's staff for welcoming me back summer after summer and providing a haven for the book's completion.

At Cambridge University Press, my thanks go to Michael Sharp, the production team, and the two anonymous readers whose detailed and thoughtful reports have much improved the book. Needless to say, any errors that remain are my own.

I owe a deep and lasting debt to the extraordinary teachers who have inspired me to pursue ancient literature as a passion and as a profession. Without Dorothy Woodman, my first and best teacher, I would never have become a Classicist. Chris Pelling and Bill Allan were important mentors during my undergraduate days at University College, Oxford, and it is a pleasure to acknowledge the impact they have had on me.

Finally, the support of friends and family has made this project possible, along with so much else. Warm thanks are owed to Andrea Flores, Alex Guth, Andrew and Jen Johnson, Maisie Sather, Yvona Trnka-Amrhein and Thomas Clay, Ann Whitehill, and Teresa Wu. My parents, Janet and Phil, and my sister, Faye, have given me their unconditional support even when my work took me further away than they could have anticipated. More than anyone else, Rob Cioffi has sustained this book, and its author, with generosity, love, and patience for many years.

This book is dedicated to the memory of my grandfather, George Curry Hall, and his sister, Sarah Elizabeth Hall. Proud, self-sufficient, and unsentimental, they always brushed off any attempt to express thanks. But without their belief in the value of education, this book could never have been written.



## *A Note on Ancient Texts and Translations*

Unless otherwise specified, I use the most recent Oxford Classical Text for Greek and Latin authors, except for Callimachus (Pfeiffer), Horace (Shackleton Bailey), and Theocritus (Gow 1952). All translations are my own.

## Abbreviations

Journals are abbreviated according to the conventions of *L'Année Philologique*. Greek and Latin authors and works are abbreviated according to the format of the *Oxford Classical Dictionary*. Additional abbreviations are given below.

- ANRW* Temporini, H. (ed.) (1972–) *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt: Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*. Berlin: De Gruyter.
- Baehrens Baehrens, E. (ed.) (1880) *Sexti Propertii Elegiarum Libri IV*. Leipzig: Teubner.
- Barber Barber, E. A. (ed.) (1960, 2nd edn) *Sexti Properti Carmina*. Oxford: Clarendon Press.
- Briscoe Briscoe, J. (ed.) (1998) *Valeri Maximi Factorum et Dictorum Memorabilium Libri IX*. Stuttgart: Teubner. 2 vols.
- CA* Powell, J. (ed.) (1925) *Collectanea Alexandrina*. Oxford: Clarendon Press.
- CIL* (1863–) *Corpus Inscriptionum Latinarum*. Berlin.
- Coleman Coleman, K. (ed.) (2006) *M. Valerii Martialis Liber Spectaculorum*. Oxford: Oxford University Press.
- Ernout Ernout *et al.* (eds.) (1947) *Histoire Naturelle, Pline l'Ancien*. Paris: Belles Lettres.
- EV* (1984–91) *Enciclopedia virgiliana*. Rome: Istituto della Enciclopedia italiana.
- Fedeli Fedeli, P. (ed.) (1984) *Sexti Properti Elegiarum Libri IV*. Stuttgart: Teubner.
- FGrH* Jacoby, F. (ed.) (1923–58) *Die Fragmente der griechischen Historiker*. Leiden: Brill.
- Georgii Georgii, H. (ed.) (1905–6) *Tiberi Claudii Donati ad Tiberium Claudium Maximum Donatianum Filium Suum Interpretationes Vergilianae*. Leipzig: Teubner.

*List of Abbreviations*

xiii

- |          |   |
|----------|---|
| Goold    | Goold, G. P. (ed.) (1990) <i>Propertius, Elegies</i> . Cambridge, MA: Harvard University Press.   |
| G-P      | Gow, A. S. and Page, D. L. (eds.) (1965) <i>The Greek Anthology: Hellenistic Epigrams</i> . Cambridge: Cambridge University Press.        |
| Gow      | Gow, A. S. (ed.) (1952) <i>Bucolici Graeci</i> . Oxford: Clarendon Press.   |
| Hansen   | Hansen, P. A. (ed.) (2005) <i>Hesychii Alexandrini Lexicon</i> . III. Π-Σ. Berlin: De Gruyter.  |
| Helm     | Helm, R. (ed.) (1984) <i>Hieronymi Chronicon</i> . Berlin: Akademie-Verlag. 2 vols.   |
| Heyworth | Heyworth, S. (ed.) (2007) <i>Sexti Properti Elegiae</i> . Oxford: Clarendon Press.  |
| Ihm      | Ihm, M. (ed.) (1907) <i>C. Suetoni Tranquilli Opera</i> . I. <i>De Vita Caesarum: Libri VIII</i> . Leipzig: Teubner.                      |
| IG       | (1873–) <i>Inscriptiones Graecae</i> . Berlin.  |
| ILS      | Dessau, H. (ed.) (1892–1916) <i>Inscriptiones Latinae Selectae</i> . Berlin: Weidmann. 3 vols.  |
| Jacoby   | Jacoby, K. <i>et al.</i> (eds.) (1967–85, repr. of 1885–1929 edn) <i>Dionysii Halicarnasei Quae Exstant</i> . Stuttgart: Teubner. 6 vols. |
| Kannicht | Kannicht, R. (ed.) (2004) <i>Tragicorum Graecorum Fragmenta</i> . V. <i>Euripides</i> . Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. 2 vols.        |
| Krenkel  | Krenkel, W. (ed.) (1970) <i>Lucilius, Satiren</i> . Leiden: Brill. 2 vols.  |
| LIMC     | (1981–2009) <i>Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae</i> . Zurich: Artemis.  |
| Lindsay  | Lindsay, W. M. (ed.) (1913) <i>Sexti Pompei Festi De Verborum Significatu Quae Supersunt cum Pauli Epitome</i> . Leipzig: Teubner.        |
| Marshall | Marshall, P. K. (ed.) (1991, 3rd edn) <i>Cornelii Nepotis Vitae cum Fragmentis</i> . Stuttgart: Teubner.                                  |
| Martini  | Martini, E. (ed.) (1896) <i>Mythographi Graeci</i> , II.1.61–128 (Antoninus Liberalis). Leipzig: Teubner.                                 |
| Meyer    | Meyer, W. (ed.) (1874) <i>Pomponii Porphyrius Commentarii in Q. Horatium Flaccum</i> . Leipzig: Teubner.                                  |

- Morel Morel, W. (ed.) (1982, 2nd edn) *Fragmenta Poetarum Latinorum Epicorum et Lyricorum praeter Ennium et Lucilium*. Leipzig: Teubner.
- Nachstädt Nachstädt, W. et al. (eds.) (1971) *Plutarchus Moralia II*. Leipzig: Teubner.
- OLD Glare, P. G. W. and Stray, C. (eds.) (2012, 2nd edn) *Oxford Latin Dictionary*. Oxford: Oxford University Press.
- Pfeiffer Pfeiffer, R. (ed.) (1949–53) *Callimachus*. Oxford: Clarendon Press. 2 vols.
- PMG Page, D. L. (ed.) (1962) *Poetae Melici Graeci*. Oxford: Clarendon Press.
- ROL Warmington, E. H. (ed.) (1935–40) *Remains of Old Latin*. Cambridge, MA: Harvard University Press. 4 vols.
- Santini Santini, C. (ed.) (1995) *I frammenti di L. Cassio Emina: Introduzione, testo, traduzione e commento*. Pisa: Edizioni ETS.
- Scheid Scheid, J. (ed.) (1998) *Commentarii Fratrum Arvalium Qui Supersunt: Les copies épigraphiques des protocoles annuels de la confrérie arvale (21 av.–304 ap. J.-C.)*. Rome: École française de Rome.
- Sens Sens, A. (ed.) (2011) *Asclepiades of Samos: Epigrams and Fragments*. Oxford: Oxford University Press.
- Shackleton Bailey Shackleton Bailey, D. R. (ed.) (1985) *Q. Horati Flacci Opera*. Stuttgart: Teubner.
- SH Lloyd-Jones, H. and Parsons, P. (eds.) (1983) *Supplementum Hellenisticum*. Berlin/New York: De Gruyter.
- SIG Dittenberger, W. (ed.) (1915–24, 3rd edn) *Sylloge Inscriptionum Graecarum*. Leipzig: Hirzel. 3 vols.
- Skutsch Skutsch, O. (ed.) (1986, revd edn) *The Annals of Q. Ennius*. Oxford: Clarendon Press.
- S-M Snell, B. and Maehler, H. (eds.) (1987–9, 8th edn) *Pindari Carmina cum Fragmentis*. Leipzig: Teubner. 2 vols.
- ThesCRA (2004–12) *Thesaurus Cultus et Rituum Antiquorum*. Los Angeles, CA/Basel: Getty Publications.

*List of Abbreviations*

xv

- T-H Thilo, G. and Hagen, S. (eds.) (1986 repr. of 1881–7 edn) *Servii Grammatici Qui Feruntur in Vergilii Carmina Commentarii*. Leipzig: Teubner. 3 vols.
- TLL (1900–) *Thesaurus Linguae Latinae*. Berlin: De Gruyter.
- TRF Ribbeck, O. (ed.) (1871) *Tragicorum Romanorum Fragmenta*. Leipzig: Teubner.
- TrGF (1971–2004) *Tragicorum Graecorum Fragmenta*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- TrRF (2012–) *Tragicorum Romanorum Fragmenta*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- VE Thomas, R. and Ziolkowski, J. (eds.) (2014) *The Virgil Encyclopedia*. Chichester/Malden, MA: Blackwell.
- Vian *et al.* Vian, F. *et al.* (eds.) (1976–2006) *Nonnus, Les Dionysiaques*. Paris: Belles Lettres.
- Voigt Voigt, E.-M. (ed.) (1971) *Sappho et Alcaeus: Fragmenta*. Amsterdam: Athenaeum.
- Wessner Wessner, P. (ed.) (1902–8) *Aeli Donati Quod Fertur Commentum Terenti. Accedunt Eugraphi Commentum et Scholia Bembina*. Leipzig: Teubner. 3 vols.
- West West, M. L. (ed.) (1989–92, 2nd edn) *Iambi et Elegi Graeci*. Oxford: Clarendon Press. 2 vols.